

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2020

aruandeaasta lõpp: 31.12.2020

ärinimi: WideWorld Translations OÜ

registrikood: 12650097

maja ja korteri number: Kadakamarja 22/2-4

linn: Saue

maakond: Harju maakond

postisihnumber: 76506

e-posti aadress: anne.ly.rank@gmail.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Raamatupidamise aastaaruande lisad	6
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	6
Lisa 2 Tööjõukulud	6
Lisa 3 Seotud osapooled	7
Aruande allkirjad	8

Tegevusaruanne

Äritegevuse ülevaade

WideWorld Translations OÜ alustas oma tegevust 22.04.2014. Aruandeaastal 2020 ei olnud ettevõtetel müügitulu, eelneval majandusaastal 2019 oli müügitulu 113 EUR.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2020	31.12.2019
Varad		
Käibevarad		
Raha	2	3
Nõuded ja ettemaksud	55	39
Varud	0	341
Kokku käibevarad	57	383
Kokku varad	57	383
Kohustised ja omakapital		
Kohustised		
Lühiajalised kohustised		
Laenukohustised	0	3 666
Võlad ja ettemaksud	70	85
Kokku lühiajalised kohustised	70	3 751
Kokku kohustised	70	3 751
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	2 508	2 508
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-5 876	-3 745
Aruandeaasta kasum (kahjum)	3 355	-2 131
Kokku omakapital	-13	-3 368
Kokku kohustised ja omakapital	57	383

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2020	2019
Müügitulu	0	113
Muud äritulud	4 092	0
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-342	-61
Mitmesugused tegevuskulud	-395	-863
Tööjõukulud	0	-1 320
Ärikasum (kahjum)	3 355	-2 131
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	3 355	-2 131
Aruandeaasta kasum (kahjum)	3 355	-2 131

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

WideWorld Translations OÜ raamatupidamise aastaaruanne on väikeettevõtja lühendatud aruanne, ja on koostatud kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele, mille põhinõuded on kehtestatud raamatupidamise seaduses ning mida täiendavad EV Raamatupidamise Toimkonna juhendid. WideWorld Translations OÜ kasutab kasumiaruande koostamisel raamatupidamise seaduse 2. lisas toodud kasumiaruande skeemi number 1. Kõik andmed raamatupidamise aastaaruandes on esitatud eurodes.

Varud

Tooraine ja materjal ning ostetud kaup müügiks võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veo ning teistest otsestest väljaminekutest, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varud on bilansis kajastatud, lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus ning nende kuluks kandmisel kasutatakse kaalutud keskmise hinna meetodit.

Finantskohustised

Finantskohustisteks loetakse tarnijatele tasumata arveid, maksuvõlgnevusi ning muid lühiajalisi võlakohustusi. Finantskohustised võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud kohustise eest saadud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantskohustisega otseselt seotud tehingukulutusi. Finantskohustised kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses, mis on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega. Seetõttu kajastatakse lühiajalisi finantskohustisi bilansis maksmisele kuuluvas summas. Finantskohustis eemaldatakse bilansist siis, kui see on rahuldatud, lõpetatud või aegunud.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta. Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt.

Seotud osapooled

Seotud osapoolteks loetakse:

- emaettevõtja (ning ettevõtja omanikud);
- konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad;
- tegev- ja kõrgem juhtkond, nende lähikondlased ja nendega seotud firmad.

Lisa 2 Tööjõukulud

(eurodes)

	2020	2019
Kokku tööjõukulud	0	-1 320
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	1	1

Lisa 3 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2020		31.12.2019	
	Nõuded	Kohustised	Nõuded	Kohustised
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	0	0	3 666

Laenud

2020	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad		
Ainuomanik	426	0

2019	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad		
Ainuomanik	2 451	170

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 08.02.2021

WideWorld Translations OÜ (registrikood: 12650097) 01.01.2020 - 31.12.2020 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
JUHAN TORI	Juhatuseliige	08.02.2021

Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2020
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-5 876
Aruandeaasta kasum (kahjum)	3 355
Kokku	-2 521
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	-2 521
Kokku	-2 521

Kahjumi katmise otsus

(eurodes)

	31.12.2020
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-5 876
Aruandeaasta kasum (kahjum)	3 355
Kokku	-2 521
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	-2 521
Kokku	-2 521

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Tekstiili, rõivaste, jalatsite ja nahktoodete vahendamine	46161	0		Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Intelbest OÜ	14459728	Eesti	6000 EUR (Lihtomand)

Sidevahendid

Liik	Sisu
E-posti aadress	aluver.asennus@gmail.com